



SPECIFIC AGREEMENT FOR THE ESTABLISHMENT OF A VISITING CHAIR, BROUGHT ABOUT IN PART BY THE UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA, MEXICO, REPRESENTED IN THIS ACT BY THE RECTOR GENERAL, MTRO. ITZCOATL TONATIUH BRAVO PADILLA, ASSISTED BY THE SECRETARY GENERAL, MTRO. JOSÉ ALFREDO PEÑA RAMOS, WHICH WILL BE REFERRED TO AS "UDEG", AND BY THE FRIEDRICH-ALEXANDER-UNIVERSITÄT, ERLANGEN-NÜRNBERG, REFERRED TO AS "FAU", REPRESENTED BY THE PRESIDENT PROF. DR.-ING. JOACHIM HORNEGGER; PURSUANT TO THE FOLLOWING ANTECEDENTS AND CLAUSES:

A N T E C E D E N T S

- I. That on February 18, 2010, "FAU" and "UDEG" signed an Agreement of Cooperation in Research and Teaching, with a term of three years, which has been renewed and is in force.
- II. That in the aforementioned Agreement, it was agreed to collaborate in works of mutual interest, those which are to be approved by both institutions and formalized by means of Specific Agreements that would be endorsed within the framework of said document.
- III. That for the first time, "FAU" and "UDEG" seek to establish a Visiting professorship at FAU and vice versa.

C L A U S E S

FIRST. Both parties agree to establish the exchange of Academic Staff under the name of a "Visiting Chair".

SECOND. FAU will accept one Academic per year, who will be invited by the Vice President for International Affairs. The Academic will apply directly at the Chair they are collaborating with or want to collaborate. Decisions will be dictated by the Vice President. Office space and access to FAUs infrastructure is guaranteed. The Visiting Staff will offer a minimum of 8 hours of lectures per week in class and will engage in further academic activities. Contents will be discussed between Visiting Staff and Hosting Institution.

THIRD. UDEG will accept one Academic per year, who will be invited by the Vice Provost for International Affairs. The Academic will apply directly at the Chair they are willing to



collaborate with. Decisions will be dictated by the Vice Provost. Office space and access to UDEG's infrastructure is guaranteed. The Visiting Staff will offer a minimum of 8 hours of lectures per week in class and will engage in further academic activities. Contents will be discussed between Visiting Staff and Hosting Institution.

FOURTH. FAU will pay a flat rate of 2.000 € from the visiting professors scholarship program to each of the invited academics, which can be used to pay expenses related to the stay as Visiting Chair. FAU will support with orientation for accommodation to UDEG staff invited under this agreement. Unless otherwise agreed in writing, the staff does not become employees of the host institution.

FIFTH. UDEG will pay a flat rate of \$ 40.000 MXN as a visiting professor scholarship program to each of the invited academics, which can be used to pay expenses related to the stay as Visiting Chair. UDEG will support with orientation for accommodation to FAU staff invited under this agreement. Unless otherwise agreed in writing, the staff does not become employees of the host institution.

SIXTH. FAU will pay transportation costs from FAU to UDEG for FAU staff invited from UDEG. FAU staff will stay FAU employees (with payment) and will receive official travel permission as visiting staff.

SEVENTH. UDEG will pay transportation costs from UDEG to FAU for UDEG staff invited from FAU. UDEG staff will stay UDEG employees (with payment) and will receive official travel permission as visiting staff.

EIGHTH. The parties agree to regulate through the corresponding specific agreement questions relative to the property rights arising from authorship of jointly elaborated materials and questions concerning ownership of industrial rights, patents, certificates of invention, and registry of models, among others that might result from the cooperative research.

NINTH. The present agreement will become valid upon signature by both parties and will be valid for two (2) years or will cease when the parties agree, or within three months of



the issue by either party of a written request to terminate. Should there any projects in active exchange status, the agreement may not be terminated until their completion.

TENTH. The parties demonstrate good faith in signing this agreement and accept the obligations contracted in it, agreeing to carry out all the actions necessary to fulfil them. If a discrepancy should occur over its interpretation, it will be resolved by mutual accord.

Both parties, having read the present document and with the understanding of the content and extent of each of its clauses, indicating the absence of malice, dishonesty or any other reason to nullify their consent, this document is signed in duplicate in English and Spanish.

ELEVENTH. Both of the contractor universities agree to solve any probable complication with goodwill and negotiations of the responsible persons from both sides.

Any disputes regarding this agreement shall be referred to the courts in the principal place of defendant as the exclusively agreed competent court of the first instance. This agreement and all disputes and claims arising from its subject matter shall be governed by the lex fori.

Place: Guadalajara, Jalisco, México

Place: Erlangen, Germany

Date: 21 SEP 2017

Date: 12.10.17

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

FRIEDRICH-ALEXANDER-UNIVERSITÄT
ERLANGEN-NÜRNBERG

[Signature]
MTRO. ITZCÓATL TONATIUH BRAVO PADILLA
RECTOR GENERAL

[Signature]
PROF. DR.-ING. JOACHIM HORNEGGER
PRESIDENT

MTRO. JOSÉ ALFREDO PEÑA RAMOS
GENERAL SECRETARY

WITNESSES

[Signature]
DR. CARLOS IVÁN MORENO ARELLANO
VICE PROVOST FOR INTERNATIONAL AFFAIRS

